

Brusel 14. ledna 2022
(OR. en)

15207/21
PV CONS 53
ENV 1034
CLIMA 466

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ

RADA EVROPSKÉ UNIE
(Životní prostředí)

20. prosince 2021

OBSAH

strana

1.	Přijetí pořadu jednání.....	3
2.	Schválení bodů „A“	
a)	Seznam nelegislativních aktů	3
b)	Seznam legislativních aktů.....	4

Projednávání legislativních aktů

3.	Balíček „Fit for 55“	
a)	Přehled pokroku	5
b)	Legislativní návrhy.....	6
4.	Nařízení o bateriích a odpadních bateriích, o zrušení směrnice 2006/66/ES a o změně nařízení (EU) 2019/1020	6

Nelegislativní činnosti

5.	Sdělení nazvané Strategie EU pro půdu do roku 2030 – využití přínosů zdravé půdy pro lidi, potraviny, přírodu a klima	6
----	---	---

Jiné záležitosti

6.	a)	Balíček opatření v oblasti mobility v kontextu ambicí Zelené dohody pro Evropu	7
	b)	Zprávy z nejdůležitějších nedávných mezinárodních zasedání	7
	c)	Třetí fórum o čistém ovzduší (Madrid 18. a 19. listopadu 2021)	7
	d)	Aktuálně projednávané legislativní návrhy.....	7
	e)	Provádění strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030.....	8
	b)	(pokračování) Zprávy z nejdůležitějších nedávných mezinárodních zasedání	8
	f)	Neformální zasedání ministrů odpovědných za záležitosti měst – úloha evropských měst v ekologické transformaci a při dosahování cílů Zelené dohody (virtuální formát, 26. listopadu 2021).....	8
	g)	Seminář o reformě povolování a omezování podle nařízení REACH (Brdo 9. listopadu 2021)	9
	h)	Nařízení o rostlinách získaných za pomoci nových genomických technik – potřeba koordinovaného postupu	9
	i)	Pracovní program nastupujícího předsednictví	9

PŘÍLOHA – Prohlášení do zápisu z jednání Rady	10
---	----

1. Přijetí pořadu jednání

Rada přijala pořad jednání uvedený v dokumentu 14926/21.

2. Schválení bodů „A“

a) Seznam nelegislativních aktů

14960/21

Rada přijala body „A“ uvedené v dokumentu 14960/21, včetně dokumentů COR a REV, které byly předloženy k přijetí. Prohlášení k těmto bodům jsou uvedena v dodatku.

Pokud jde o níže uvedené body, příslušné dokumenty jsou tyto:

Hospodářské a finanční věci

14. Nařízení o pozastavení cel pro určité zemědělské produkty
a průmyslové výrobky
přijetí
schválil Coreper (část I) dne 15. prosince 2021

☐ 14531/21
14387/21
+ REV (pl)
UD

Postoje EU pro mezinárodní jednání

18. Rozhodnutí Rady o postoji EU, který má být zaujat v Radě
partnerství zřízené dohodou o obchodu a spolupráci mezi EU
a Spojeným královstvím, pokud jde o prodloužení odchylky
od povinnosti vymazat údaje jmenné evidence cestujících
přijetí
schválil Coreper (část II) dne 8. prosince 2021

☐ 14432/21 + ADD 1
+ ADD 1 COR 1
+ COR 1 (el)
+ ADD 1 COR 2 (el)
14472/21
UK

- b) **Seznam legislativních aktů** (veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

14961/21

Spravedlnost a vnitřní věci

1. **Směrnice o odolnosti kritických subjektů**
obecný přístup
schválil Coreper (část II) dne 8. prosince 2021

 14594/21
PROCIV

Rada se dohodla na obecném přístupu k tomuto návrhu směrnice. (Právní základ: článek 114 SFEU)

Zdraví

2. **Nařízení, kterým se mění nařízení (EU) 2017/746 o diagnostických zdravotnických prostředcích *in vitro* přijetí legislativního aktu**
schválil Coreper (část I) dne 15. prosince 2021

 14887/21
PE-CONS 79/21
PHARM

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat. (Právní základ: článek 114 a čl. 168 odst. 4 SFEU)

Doprava

3. **Směrnice, kterou se mění směrnice 2006/1/ES o užívání najatých vozidel**
přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady
schválil Coreper (část I) dne 15. prosince 2021

 14832/21
13531/21 + ADD 1
TRANS

Rada přijala v souladu s čl. 294 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie postoj v prvním čtení, přičemž Slovensko se zdrželo hlasování a Rakousko hlasovalo proti, jakož i odůvodnění Rady. (Právní základ: čl. 16 odst. 2. a čl. 91 odst. 1 SFEU)

Mládež

4. **Rozhodnutí o Evropském roce mládeže (2022)**
přijetí legislativního aktu
schválil Coreper (část I) dne 15. prosince 2021

 15020/21
+ ADD 1 až 3
PE-CONS 81/21
JEUN

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat. (Právní základ: čl. 165 odst. 4. a čl. 166 odst. 4 SFEU)

Prohlášení k těmto bodům jsou uvedena v příloze.

Projednávání legislativních aktů

(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

3. **Balíček „Fit for 55“**



- a) **Přehled pokroku**
zpráva o pokroku

13977/21

Rada vzala na vědomí zprávu předsednictví o pokroku obsaženou v dokumentu 13977/21.

b) Legislativní návrhy

14585/21

- i) Revize směrnice (EU) 2003/87/ES o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů (ETS)
- ii) Revize nařízení (EU) 2018/842 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 (nařízení o „sdílení úsilí“)
- iii) Revize nařízení (EU) 2018/841 o emisích skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví (LULUCF)
- iv) Revize nařízení (EU) 2019/631, kterým se stanoví výkonnostní normy pro emise CO₂ pro nové osobní automobily a pro nová lehká užitková vozidla
- v) Nařízení, kterým se zřizuje Sociální fond pro klimatická opatření
zpráva o pokroku
politická rozprava

Rada uspořádala na základě otázek vypracovaných předsednictvím a uvedených v dokumentu 14585/21 politickou rozpravu týkající se balíčku „Fit for 55“.

4. Nařízení o bateriích a odpadních bateriích, o zrušení směrnice 2006/66/ES a o změně nařízení (EU) 2019/1020
zpráva o pokroku



14568/21

Rada vzala na vědomí zprávu předsednictví o pokroku týkající se výše uvedeného návrhu ve znění obsaženém v dokumentu 14568/21.

Nelegislativní činnosti

5. Sdělení nazvané Strategie EU pro půdu do roku 2030 – využití přínosů zdravé půdy pro lidi, potraviny, přírodu a klima
výměna názorů



14567/21

V Radě proběhla na základě otázek vypracovaných předsednictvím a uvedených v dokumentu 14567/21 výměna názorů na výše uvedené sdělení.

Jiné záležitosti

6. a) **Balíček opatření v oblasti mobility v kontextu ambicí Zelené dohody pro Evropu**  14922/21
informace litevské delegace za podpory bulharské, estonské, kyperské, lotyšské, maďarské, maltské, polské a rumunské delegace
- Rada vzala na vědomí informace litevské delegace, podpořené bulharskou, estonskou, kyperskou, lotyšskou, maďarskou, maltskou, polskou a rumunskou delegací, jakož i vystoupení dalších delegací a Komise.
- b) **Zprávy z nejdůležitějších nedávných mezinárodních zasedání** 
- i) **26. zasedání konference smluvních stran Úmluvy OSN o změně klimatu (COP 26) (Glasgow 31. října až 13. listopadu 2021)** 14786/21
informace předsednictví a Komise
- Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím a Komisí.
- c) **Třetí fórum o čistém ovzduší (Madrid 18. a 19. listopadu 2021)**  14743/21
informace španělské delegace
- Rada vzala na vědomí informace poskytnuté španělskou delegací, jakož i vystoupení nizozemské delegace a Komise.
- d) **Aktuálně projednávané legislativní návrhy:**  
(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)
- i) **Návrh nařízení o minimalizaci rizika odlesňování a znehodnocování lesů spojeného s produkty uváděnými na trh EU** 14151/21 + ADD 1
- ii) **Návrh nařízení o přepravě odpadů** 14135/21 + ADD 1
prezentace Komise
- Rada vzala na vědomí prezentace, které připravila Komise, jakož i vystoupení delegací.

- e) **Provádění strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030**  15051/21
informace Komise

Rada vzala na vědomí informace, které poskytla Komise, jakož i vystoupení delegací.

- b) **(pokračování) Zprávy z nejdůležitějších nedávných mezinárodních zasedání** 

- ii) 15. zasedání konference smluvních stran Úmluvy OSN o biologické rozmanitosti (CBD COP 15.1) 15043/21
(Kunming (hybridní zasedání) 11. až 15. října 2021)

- iii) Aarhuská úmluva a Protokol o registrech úniků a přenosů znečišťujících látek (PRTR) 14909/21

- a) Sedmé zasedání smluvních stran Aarhuské úmluvy (MOP 7)
- b) Společná skupina na vysoké úrovni v rámci zasedání smluvních stran Aarhuské úmluvy a jejího Protokolu o registrech úniků a přenosů znečišťujících látek (PRTR)
- c) Čtvrté zasedání smluvních stran Protokolu o registrech úniků a přenosů znečišťujících látek (MOPP 4) (Ženeva (hybridní zasedání) 18. až 22. října 2021)

- iv) 22. zasedání konference smluvních stran Barcelonské úmluvy a jejích protokolů 15046/21
(Antalya 7. až 10. prosince 2021)
informace předsednictví a Komise

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím a Komisí, jakož i vystoupení dalších delegací.

- f) **Neformální zasedání ministrů odpovědných za záležitosti měst – úloha evropských měst v ekologické transformaci a při dosahování cílů Zelené dohody (virtuální formát, 26. listopadu 2021)**  14968/21 + COR 1
informace předsednictví

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím.

- g) **Seminář o reformě povolování a omezování podle nařízení REACH (Brdo 9. listopadu 2021)**
informace předsednictví

 15003/21

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté předsednictvím, jakož i vystoupení dalších delegací.

- h) **Nařízení o rostlinách získaných za pomoci nových genomických technik – potřeba koordinovaného postupu**
informace rakouské delegace podpořené kyperskou, lucemburskou a maďarskou delegací

 14714/1/21 REV 1

Rada vzala na vědomí informace rakouské delegace, podpořené kyperskou, lucemburskou a maďarskou delegací, jakož i vystoupení dalších delegací.

- i) Pracovní program nastupujícího předsednictví
informace francouzské delegace



první čtení



veřejná rozprava na návrh předsednictví (čl. 8 odst. 2 jednacího řádu Rady)



Bod na základě návrhu Komise

Prohlášení k legislativním bodům „A“ uvedeným v dokumentu 14961/21

K bodu „A“ č. 4: **Rozhodnutí o Evropském roce mládeže (2022)**
přijetí legislativního aktu

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

„Evropský parlament a Rada souhlasí s tím, aby byl minimální provozní rozpočet na provádění Evropského roku mládeže (2022) stanoven na 8 milionů EUR 3 miliony EUR z této částky budou vyčleněny z rozpočtu Evropského sboru solidarity na rok 2022 a 5 milionů EUR z rozpočtu programu Erasmus+ na rok 2022.

Spolunormotvůrci se dále zavázali k zajištění dlouhodobého odkazu Evropského roku mládeže nad rámec roku 2022. Aniž jsou dotčeny pravomoci rozpočtového orgánu v souladu s článkem 314 SFEU, je třeba, aby veškeré dodatečné finanční prostředky po roce 2022 byly určeny v rámci VFR na období 2021–2027.“

PROHLÁŠENÍ KOMISE

„Komise bere na vědomí dohodu spolunormotvůrců ohledně zavedení minimálního provozního rozpočtu ve výši 8 milionů eur na provádění Evropského roku mládeže (2022), aniž je dotčena možnost doplňkových příspěvků z jiných relevantních programů a nástrojů Unie nad rámec uvedené částky ve výši 8 milionů EUR.

Komise bude kromě toho provádět během roku mapování a bude je pravidelně aktualizovat, přičemž uvede, jaké jsou možné a skutečné příspěvky z programů a nástrojů EU na provádění Evropského roku mládeže, a bude podávat zprávy o příslušných činnostech. Pokrok v poskytování příspěvků z programů Unie bude pravidelně prezentován Evropskému parlamentu a Radě. Uvedené příspěvky by měly být považovány za doplňkové a jdoucí nad rámec minimálního provozního rozpočtu ve výši 8 milionů eur.“

PROHLÁŠENÍ MAĎARSKA

„Maďarsko konstatuje, že rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedna ze základních hodnot. Maďarsko zajišťuje rovnost žen a mužů v rámci maďarského vnitrostátního právního systému v souladu s mezinárodně závaznými nástroji v oblasti lidských práv a v rámci základních hodnot a zásad Evropské unie. Z těchto důvodů Maďarsko pojem „genderová rovnost“ obsažený v návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/... o Evropském roce mládeže (2022) vykládá jako odkaz na „rovnost mezi ženami a muži“.

Kromě toho Maďarsko prohlašuje, že sdělení Komise týkající se Strategie EU pro práva dítěte (dále jen „strategie“), zmíněné v předmětném rozhodnutí, by mělo být vykládáno s náležitým ohledem na vnitrostátní pravomoci a konkrétní okolnosti v jednotlivých členských státech.“

PROHLÁŠENÍ POLSKA

„Polská republika chápe „genderovou rovnost“ jako pojem odkazující na rovnost žen a mužů, jak je stanovena v člancích 2 a 3 Smlouvy o EU.

Polská republika kromě toho chápe „gender“ jako „pohlaví“ v souladu s článkem 10, čl. 19 odst. 1 a čl. 157 odst. 2 a 4 Smlouvy o fungování EU.“
